

32004L0106

L 359/30

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

4.12.2004.

DIREKTIVA VIJEĆA 2004/106/EZ**od 16. studenoga 2004.**

o izmjeni Direktive 77/799/EEZ o međusobnoj pomoći nadležnih tijela država članica u području izravnog oporezivanja, određenih trošarina i oporezivanja premija osiguranja i Direktive 92/12/EEZ o općim aranžmanima za proizvode koji podliježu trošarinama te o držanju i prometu tih proizvoda i njihovom praćenju

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 93.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽²⁾,

budući da:

- (1) Za učinkovito suzbijanje zloporaba u vezi s trošarinama potrebna je uska suradnja između samih nadležnih poreznih tijela Zajednice, kao i između tih tijela i Komisije na temelju zajedničkih načela.
- (2) Uredba (EZ) br. 2073/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2004. o upravnoj suradnji u području trošarina ⁽³⁾ objedinjuje sve odredbe donesene s ciljem olakšanja administrativne suradnje u području trošarina sadržane u direktivama 77/799/EEZ ⁽⁴⁾ i 92/12/EEZ ⁽⁵⁾ osim međusobne pomoći predviđene Direktivom Vijeća 76/308/EEZ od 15. ožujka 1976. o međusobnoj pomoći kod naplate potraživanja koja se odnose na određene naknade, carine, poreze i druge mjere ⁽⁶⁾.
- (3) Direktivom Vijeća 2004/56/EZ ⁽⁷⁾ o izmjeni Direktive 77/799/EEZ od država se članica zahtijeva da uvedu zakone i druge propise kako bi se uskladili s odredbama ove Direktive prije 1. siječnja 2005. Te se odredbe primjenjuju u području izravnog oporezivanja, određenih trošarina i oporezivanja premija osiguranja. Budući da se Direktiva 77/799/EEZ neće primjenjivati na trošarine, u skladu s tom Direktivom, počevši od 1. srpnja 2005.

državu članicu nije primjereno obvezivati na usvajanje odredaba koje će se uskoro morati prestati primjenjivati. Stoga je državama članicama potrebno dopustiti da ne donose odredbe za usklađivanje s Direktivom 2004/56/EZ o trošarinama, ne dovodeći u pitanje obvezu donošenja takvih odredaba s obzirom na druge poreze na koje se Direktiva 77/799/EZ primjenjuje.

- (4) Direktive 77/799/EEZ i 92/12/EEZ treba stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Direktiva 77/799/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Direktiva Vijeća 77/799/EEZ od 19. prosinca 1977. o međusobnoj pomoći nadležnih tijela država članica u području izravnog oporezivanja i oporezivanja premija osiguranja”;

2. članak 1. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. U skladu s odredbama ove Direktive nadležna tijela država članica razmjenjuju sve informacije koje im mogu omogućiti točno utvrđivanje poreza na dohodak i poreza na kapital, kao i sve informacije koje se odnose na uvođenje poreza na premije osiguranja koje se spominju u šestoj alineji članka 3. Direktive Vijeća 76/308/EEZ od 15. ožujka 1976. o međusobnoj pomoći kod naplate potraživanja koja se odnose na određene naknade, carine, poreze i druge mjere (*).

- (*) SL L 73, 19.3.1976., str. 18., Direktiva kako je zadnje izmijenjena Aktom o pristupanju iz 2003.”

Članak 2.

Direktiva 92/12/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. članak 15.a briše se;
2. članak 15.b briše se;
3. članak 19. stavak 6. briše se.

⁽¹⁾ Mišljenje doneseno 1. travnja 2004. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽²⁾ Mišljenje doneseno 31. ožujka 2004. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽³⁾ SL L 359, 4.12.2004., str. 1.

⁽⁴⁾ SL L 336, 27.12.1977., str. 15. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2004/56/EZ (SL L 127, 29.4.2004., str. 70.).

⁽⁵⁾ SL L 76, 23.3.1992., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 807/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 36.).

⁽⁶⁾ SL L 73, 19.3.1976., str. 18. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Aktom o pristupanju iz 2003.

⁽⁷⁾ SL L 127, 29.4.2004., str. 70.

Članak 3.

Upućivanja na Direktivu 77/799/EEZ u pogledu trošarina smatraju se upućivanjima na Uredbu (EZ) br. 2073/2004.

Upućivanja na Direktivu 92/12/EEZ u pogledu administrativne suradnje u području trošarina smatraju se upućivanjima na Uredbu (EZ) br. 2073/2004.

Članak 4.

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom prije 30. lipnja 2005. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

One primjenjuju te odredbe od 1. srpnja 2005.

Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takvo upućivanje. Načine tog upućivanja određuju države članice.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst odredaba nacionalnog prava koji donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

3. Odstupajući od odredaba članka 2. Direktive 2004/56/EZ, države članice ne moraju donijeti i primijeniti odredbe kako bi se uskladile s Direktivom 2004/56/EZ u pogledu trošarina.

Članak 5.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 6.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. studenoga 2004.

Za Vijeće
Predsjednik
G. ZALM